

ZHONGGUOCHUANTONGWENHUADUBEN

ZHONGGUOCHUANTONGWENHUADUBEN

中国传统文化读本



金刚经



吉林人民出版社

中国传统文化读本
金 刚 经

吉林人民出版社



目 录

金刚经

- 《金刚经》导读 2
金刚经 16

般若波罗密多心经

- 《般若波罗密多心经》导读 86
般若波罗密多心经 98

华严金狮子章

- 《华严金狮子章》导读 101
华严金狮子章 110
《金刚经》、《心经》、《华严金狮子章》
评价 156

中国传统文化读本



金 刚 经

金
刚
经



中国传统文化读本

金
刚
经

《金刚经》

导 读

《金刚经》是一般人比较熟悉的佛教经名，然而如果问它的全称是什么，可能很多人都答不全了，它全称为《能断金刚般若波罗蜜多经》，又称《金刚般若波罗蜜经》，简称为《金刚经》。

那么这个对现代人来说如此拗口的经名到底有什么深刻的含义呢？“般若”，是古代印度梵文 *prajna* 的音译，意为智慧，然而这种智慧不是普通人类的智慧，而是指只有佛才具有的、无所不知、圆融无碍



的大智慧，所以这个名词只能音译。“波罗蜜多”，是梵文 *parnmita* 的音译，意为到彼岸，即到达涅槃解脱的彼岸的意思。“金刚”，金中之精坚者也，百炼不销，能断万物，以此比喻以大智慧断除人的贪欲恶习和种种颠倒虚妄之见。因此该经经名的全部含义为“以坚定无比的佛智为舟船，到达涅槃解脱的彼岸”。

金
刚
经

《金刚经》属大乘佛教般若类经典，相当于唐代高僧三藏法师玄奘所译的十六会、长达六百卷的《大般若波罗蜜多经》中的第九会“金刚能断分”（《金刚般若》）。般若类经典主要讲述佛教的认识论哲学，它们是大乘佛教的理论基础，因而被历代高僧称之为诸佛之智母，菩萨之慧父。据佛教史专家吕澂先生认为，在所有大乘经典中，般若类经典出现得最早；而在各种各样的般若类经典中，又以《金刚经》出现



佛祖说法图



得最早。有些研究者认为,《金刚经》在形式上比较接近小乘经典,大概形成于公元前一世纪左右。

正因为《金刚经》如此重要,所以历代高僧对《金刚经》的著述极多,印度瑜伽行派的创始人弥勒造八十偈颂扬阐释《金刚经》,著名大乘高僧无著做《金刚般若论》二卷,世亲著有《金刚般若波罗蜜经论》三卷等等。至于中国高僧的论著就更多了,关于这一点,我们下边还要谈到,这里就不多说了。

金
刚
经

佛经经文原为古代印度文字,故需翻译才能为中国人读懂。在历史上,《金刚经》曾多次被译成汉文,现存的有以下六种:

(1) 姚秦印度来华高僧鸠摩罗什译《金刚般若波罗蜜经》,这是《金刚经》的最早译本,时间是弘始四年(公元402



年)。

(2) 北魏天竺三藏菩提流支译《金刚般若波罗蜜经》。

(3) 陈天竺三藏真谛译《金刚般若波罗蜜经》。

(4) 隋南印度三藏达摩笈多译《金刚能断般若波罗密经》。

(5) 唐三藏玄奘译《能断金刚般若波罗蜜多经》。

(6) 唐三藏义净译《能断金刚般若波罗蜜多经》。

以上六种皆为一卷本，值得指出的是，唐三藏玄奘的译本，是他所译的六百卷《大般若经》中的一部分，并非专门另译，后来唐长安崇福寺律宗高僧智升才将其单独分出流行。在以上六种译本中，以鸠摩罗什的译本最为流行，所以一般我们所说的《金刚经》，就是指的这个译本。



御製金剛般若波羅蜜經集註序
朕惟佛道弘深精密神妙感通以
慈悲利物以智慧覺人超萬有而
獨尊。應曠劫而不壞。先天地而不
見其始。後天地而不見其終。觀之
金剛般若波羅蜜經。蓋可見矣。是
經也。發三乘之奧旨。啓萬法之玄

明成祖御制《金剛經》集注



该经与许多佛经一样，以“如是我闻”四字开头，这是什么意思呢？原来释迦牟尼佛（如来佛）在世时虽频频说法，但从从事著述，早期佛经大多是依据阿难的回忆记叙的，阿难长期充任释迦牟尼的侍者，故而听到的说法最多，被佛弟子们公认为“多闻第一”。“如是我闻”是阿难的自语，意为“我是听佛这样说的”。

祇树给孤独园是释迦牟尼佛的重要说法地之一，据说舍卫国有一长者，时常施舍财物给贫困孤独的人，因此他被人称为“给孤独长者”，有一次他想找一座好园林请释迦牟尼来此弘法，找了许久，只有祇陀太子的园林最称他的心意，于是他找到太子商量，太子开玩笑说：“如果你拿出的黄金能将园子铺满，我就卖给你。”没想到给孤独长者真的拿来如此多的黄金来购买园子，祇陀太子并没有要给孤独长者的黄



金，而是与他一起共建精舍，献给释迦牟尼。在这个大布施中，园子算是给孤独长者奉献的，园中的树木算是祇陀太子奉献的，所以整个园林被称为“祇树给孤独园”。

《金刚经》的大致内容如下：

有一次，释迦牟尼佛（世尊）在舍卫国祇树给孤独园，与一千二百五十个大比丘在一起，到了吃饭的时候，释迦牟尼便穿衣持钵到城中挨家挨户乞食，然后又将乞化而来的食物拿回该园。饭后，释迦牟尼收起衣钵，洗完脚，铺好座位坐下。这时，一位名叫须菩提的长老从人群中走出，上前恭恭敬敬地向释迦牟尼行礼，然后问道：如果有人想发阿耨多罗三藐三菩提心，应当守持什么？怎样才能降伏自我的妄想之心呢？“阿耨多罗三藐三菩提”也是梵文音译，意译应为“无上正等正觉”，这种觉



悟智慧只有佛才具备，它能认识到一切事物的真正本质（实相），具备了这种智慧的人就已经是佛了。所谓“发阿耨多罗三藐三菩提心”，就是下决心成就这种智慧，即发愿成佛。因而须菩提的问题实际含义是“如何才能成佛呢？”对于佛教来说，这个问题的意义是极为重大的，因为成佛是佛教修行者的全部目的。

对于须菩提所提的问题，释迦牟尼感到很高兴，然而释迦牟尼并没有直接正面回答什么是世界的本质、真理，而是通过重重否定，指出世界上的一切事物都是虚幻不实的。“无我相、无人相、无众生相、无寿者相”，“凡所有相皆是虚妄”，可谓该经中的名言。为了说明这个问题，释迦牟尼举了很多例子，如：释迦牟尼能使一切生命（众生）都得到解脱而进入涅槃，但并没有任何众生得到解脱，因为众生之相



皆为各种因缘（条件）合和而成，并非真实，不过是一种虚妄之相而已；释迦牟尼的身体有三十二种优秀的特征，但是不能根据这三十二相来认识如来，因为这不过是外在的虚妄之相，如果仅看到这三十二相，则不能认识如来的真实面目（法身）等等。释迦牟尼通过否定摒弃事物的虚幻之相，揭露出世界的真实本质，即“实相者则是非相”。如果认识到一切事物都是虚幻不实的，就认识到了世界的真实本质，即“若见诸相非相，即见如来”。因为一切事物都是虚幻不实的，所以对任何东西都不能迷恋执着，即“无所住”。如果一位菩萨还有我相、人相、众生相、寿者相，那么他就不是名符其实的菩萨，因为心中有此四相，就必然还存在计较优劣得失之心，因此他也就称不上是位菩萨。释迦牟尼还进一步指出，不但要摒弃一切虚幻的事物，



甚至对于佛法也不应拘泥死守，可见他的思辨水平之高，否定之彻底。因为佛法本是修行的工具（经中以舟筏作喻），如果已获得超度，那么舟筏就没有用了。另外，拘泥地理解佛法反而会导致曲解。为了更好地说明这一点，释迦牟尼还以自己的修行经历为例，说他自己燃灯佛处修行，无一法所得，故而燃灯佛为之授记，认可他修行成功。若执着于任何一法，则说明修行不成功，燃灯佛也不会为他授记。

《金刚经》末尾有一首偈子，反映了该经的中心思想，被后世人们反复引用：

一切有为法，
如梦幻泡影，
如露亦如电，
应作如是观。

这就是说：世界上一切有所造作的事物，都如梦如幻，如水中的气泡，如镜中



的影子，如早晨的露水，太阳出来后就会消失；如同闪电一般，瞬息即逝，对于一切事物，都应这样看待。

至此，释迦牟尼圆满地解答了须菩提的问题。为使大家一目了然，我们将该经中的逻辑总结如下：

(1) 世界上的一切事物都是虚幻不实的，世界的本质就是虚幻不实。“凡所有相皆是虚妄”，“实相”就是“非相”、“无相”。

(2) 因为一切事物都是虚幻不实的，所以对任何事物都不应执着，即“无住”，“应离”。

(3) 认识到了世界的本质是虚幻不实的，并对一切事物都不执着迷恋，这就能成佛了，即“离一切诸相即名诸佛”。

在世界各种各样的宗教中，佛教是最为崇尚智慧的了，以智慧求得解脱，可谓佛教一大特征，而《金刚经》的内容，充分体现



了佛教的这一特征，故而该经对于佛教来说地位极其重要。在《金刚经》中，释迦牟尼反复强调该经的意义：“一切诸佛，及诸佛阿耨多罗三藐三菩提法，皆从此经出。”并声称，若有人信奉此经，并为他人解说，可获得无量福德，能“成就第一希有功德”、“第一希有法”、“果报不可思议”。